

ШКОЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ В ОКРУГЕ ХАЙЛЬБРОНН ДЕТИ/ПОДРОСТКИ 6–18 ЛЕТ БЕЗ ДОСТАТОЧНЫХ ЗНАНИЙ НЕМЕЦКОГО

RUSSISCH

ИЗУЧЕНИЕ НЕМЕЦКОГО В ШКОЛЕ

Дети и подростки от 6 до 18 лет в Германии обязаны учиться. Пропускать школу без уважительной причины запрещено. Дети и подростки, не владеющие немецким вообще или в достаточной степени, как правило, начинают учиться с подготовительного класса (Vorbereitungsklasse / VKL). Там они изучают немецкий совместно с другими приезжими учениками, а самое позднее через два года переходят в обычный класс. Дети старше 10 лет, не знающие латинской системы письма, как правило, посещают класс основ грамотности.

ДЕТИ 6–9 ЛЕТ

Запишите ребенка в начальную школу (Grundschule) по месту проживания. Название и адрес школы вам предоставят в муниципалитете. В школе вас проконсультируют относительно возможностей обучения в подготовительном классе. Если ваш уровень немецкого недостаточен, школа может пригласить на консультацию или оформление переводчиков (менторов), помогающих на общественных началах. В таком случае заранее предупредите школу.

ДЕТИ 10–14 ЛЕТ

Детям от 10 до 14 лет, не владеющим немецким в достаточной мере, выбираются подходящие школы (профессионально-реальная / Werkrealschule; реальная / Realschule; комбинированная / Gemeinschaftsschule; гимназия / Gymnasium) с подготовительным классом (VKL) по месту вашего проживания. Образовательный координационный центр окружного управления приглашает школьников на распределительный тест по математике и английскому. Этот тест не оценивается. Его единственная цель – проверить уровень знаний у детей, чтобы определить их в подходящую школу. Более подробные сведения вы получите в день теста.

➔ Успешно осваивая школьную программу, все дети могут продолжать обучение вплоть до достижения желаемого уровня (например, аттестата про полное среднее образование / Abitur).

Если вас не пригласили на тест в течение 4 недель после регистрации в муниципалитете, напомните о себе!

Контактные лица:

Аня Лёе (Anja Löhe), тел. 07131 994-8472, anja.loehe@landratsamt-heilbronn.de,
Андреа Теобольд (Andrea Theobold), тел. 07131 994-8473,
andrea.theobold@landratsamt-heilbronn.de

ПОДРОСТКИ 15—18 ЛЕТ

Подростки в возрасте 15—18 лет, для которых среднее образование обязательно, после регистрации в паспортном столе, как правило, получают письма от профессионально-технических учебных заведений. Им предлагают подходящий вариант образования с возможностью учить немецкий. Как правило, учеба начинается с подготовительного профессионально-технического курса без знания немецкого (Vorbereitungsjahr Arbeit/Beruf ohne Deutschkenntnisse / VABO). При хорошей успеваемости после VABO можно претендовать и на более высокие образовательные уровни. Если вы не получили письмо в течение четырех недель после регистрации в муниципалитете, обратитесь к г-же Хеттлер (Hettler), сотруднице хайльброннской школы им. Андреаса Шнайдера (ее телефон: 07131 928-110; электронная почта: alexandra.hettler@ass-hn.de).

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ В ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ

Общие сведения о высшем образовании в Германии:
<https://www.study-in-germany.de/de/>